



DR. STEFANO ANTONELLI

Staatlich geprüfter und
allgemein beeidigter Übersetzer
Mitglied im BDÜ

Die Welt wird immer kleiner. Die Nationen rücken wirtschaftlich und politisch weiter zusammen. Das eröffnet vielen Unternehmen die Chance, auch über die Landesgrenzen hinaus tätig zu werden.

Die fremden Sprachen und die andersartige Kultur bilden die größte Barriere, die zu nehmen ist. Fremdsprachen bestehen aus mehr als Worten und Grammatik. Wie im Deutschen sind meist die Redewendungen, Akzentuierungen und Auslassungen wesentliche Träger einer fruchtbringenden Kommunikation.

An dieser Stelle setzt das Konzept von **convert** ein. Neben umfassenden Dienstleistungen um die Sprache des Ziellandes bieten wir interkulturelle Kompetenz, landestypisches Detailwissen und qualifizierte Ansprechpartner vor Ort. Denn eine erfolgreiche Kommunikation ist die Basis für einen erfolgreichen Geschäftsverlauf.

Sollten Sie etwas in unserem Angebot vermissen – eine weitere Sprache oder eine spezielle Leistung – fragen Sie uns. Wir freuen uns darauf, auch Ihre internationalen Verbindungen zu begleiten.

Dr. Stefano Antonelli

Unser Angebot für Sie

Unser Arbeitsgebiet deckt die Bereiche: Recht, Wirtschaft, Politik, Kultur/Kunst, Medizin, Informationstechnologie, Technik, Medien und natürlich Alltagssituationen ab.

ÜBERSETZEN

convert arbeitet ausschließlich mit hochqualifizierten Übersetzern und Dolmetschern zusammen, denn nur fachlich und sprachlich überdurchschnittlich qualifizierte Sprachmittler können Ihnen den höchsten Qualitätsstandard liefern, den Sie für Ihre Projekte benötigen. Unser Leistungsspektrum umfasst u.a. beglaubigte Übersetzungen und die Anpassung von Texten in die gewünschte Fremdsprache.

DOLMETSCHEN

Ob in Konferenzen oder bei Verhandlungen – unsere Dolmetscher garantieren eine fließende Kommunikation mit allen Teilnehmern. Gern übernehmen wir für Sie auch telefonische Verhandlungen oder kommunizieren direkt mit Ihren ausländischen Partnern. Wir vermitteln Dolmetscher rund um die Uhr.



SPRACHENDIENSTE

Werbetexte: Wir entwerfen Ihre Mailings, Web-Sites und Druckerzeugnisse in Ihre gewünschte Fremdsprache.

Claim-Check: Dank Sprachanalyse werden Ihre Produktnamen und Slogans immer verstanden.

Lektorat: Schreibfehler werfen ein schlechtes Bild auf Ihre Firma – wir übernehmen die Erst- und Zweitkorrektur für Sie

Sprachkurse: Besonders intensiv und individuell auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten.

INTERNATIONALE/INTERKULTURELLE UNTERNEHMENSBERATUNG

Nutzen Sie unser Potential bei der Geschäftsanbahnung und bei der Analyse ausländischer Märkte. Wir vermitteln Ihnen und Ihren Mitarbeitern in speziellen Seminaren die interkulturelle Kompetenz zum Ausbau Ihrer Geschäftsbeziehungen.



SPRACHEN VERBINDEN UNSERE WELT

ITALIENISCH
ENGLISCH
FRANZÖSISCH
PORTUGIESISCH
SPANISCH
RUSSISCH

ARABISCH
CHINESISCH
FARSI
GRIECHISCH
IWRIT
NIEDERLÄNDISCH

POLNISCH
SCHWEDISCH
SLOWAKISCH
TSCHECHISCH

TÜRKISCH
andere Sprachen auf Anfrage



Dr. Stefano Antonelli
Staatlich geprüfter und allgemein beeidigter Übersetzer
Mitglied im Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer

Rudolf-Krahl-Straße 29
D-09116 Chemnitz
Tel./Fax 0700-55331100
Mobil +49-(0)172-3468915
E-Mail convert@arcor.de
www.convert-net.de

SPRACHEN
VERBINDEN
UNSERE WELT